



**Вспомогательный орган
для консультирования по научным
и техническим аспектам**
Сорок седьмая сессия
Бонн, 6–15 ноября 2017 года
Пункт 6 а) повестки дня
**Разработка и передача технологий
Совместный ежегодный доклад
Исполнительного комитета по технологиям
и Центра и Сети по технологиям,
связанным с изменением климата**

**Вспомогательный орган
по осуществлению**
Сорок седьмая сессия
Бонн, 6–15 ноября 2017 года
Пункт 14 а) повестки дня
**Разработка и передача технологий
Совместный ежегодный доклад
Исполнительного комитета по технологиям
и Центра и Сети по технологиям,
связанным с изменением климата**

Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата

**Пересмотренный проект выводов, предложенный
Председателем**

**Рекомендация Вспомогательного органа
для консультирования по научным и техническим аспектам
и Вспомогательного органа по осуществлению**

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению на своих сорок седьмых сессиях рекомендовали следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать третьей сессии:

Проект решения -/СР.23

Активизация разработки и передачи климатических технологий через Механизм по технологиям

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/СР.18, 13/СР.18, 17/СР.20, 12/СР.21 и 15/СР.22,

1. *приветствует* совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, за 2017 год, включая основные сообщения и рекомендации, содержа-



щиеся в этом докладе, и ход их работы по содействию эффективному созданию Механизма по технологиям¹;

2. *с признательностью отмечает* работу, проделанную Исполнительным комитетом по технологиям и Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, по оказанию поддержки осуществлению Парижского соглашения, и *надеется* на активизацию усилий в этом отношении в будущем, принимая во внимание гендерный аспект, эндогенные технологии, включая знания местных общин и коренных народов, достижение баланса между действиями по адаптации к указанным последствиям и действиями по их смягчению;

3. *с удовлетворением приветствует* включение в ежегодный совместный доклад, упомянутый в пункте 1 выше, информации о проблемах и уроках, встреченных и извлеченных Исполнительным комитетом по технологиям и Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, при осуществлении их соответствующих мандатов;

4. *принимает к сведению* обновленные процедуры подготовки совместного ежегодного доклада Исполнительного комитета по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, которые изложены в приложении I к ежегодному совместному докладу, упомянутому в пункте 1 выше;

5. *просит* Исполнительный комитет по технологиям и Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, проводить мониторинг и оценку воздействия осуществления их соответствующих мандатов;

6. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество между Исполнительным комитетом по технологиям и Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, и *призывает* оба органа продолжать укреплять сотрудничество в рамках всего технологического цикла;

I. Деятельность Исполнительного комитета по технологиям и выполнение им своих функций в 2017 году

7. *приветствует* прогресс, достигнутый Исполнительным комитетом по технологиям в осуществлении его циклического плана работы на 2016–2018 годы², в том числе в областях: адаптации; финансирования климатических технологий; новых и межсекторальных вопросов; инноваций и исследований, разработок и демонстраций; предотвращения изменения климата и оценки технологических потребностей;

8. *предлагает* Сторонам и всем заинтересованным субъектам, занимающимся вопросами разработки и передачи технологий, учитывать ключевые сообщения и рекомендации Исполнительного комитета по технологиям при осуществлении действий по технологиям, связанным с изменением климата, отмечая при этом, что они затрагивают такие вопросы, как инновации, эффективность промышленного использования энергии и материалов и оценки технологических потребностей;

9. *предлагает также* Исполнительному комитету по технологиям продолжить укреплять связи между процессом оценки технологических потребностей и процессом внесения определяемых на национальном уровне вкладов, а также между процессом оценки технологических потребностей и процессом национальных планов в области адаптации;

¹ FCCC/SB/2017/3.

² Документ ТЕС/2016/12/13-ан Исполнительного комитета по технологиям. Размещен по адресу <https://goo.gl/nybgmc>.

10. *призывает* Исполнительный комитет по технологиям продолжать укреплять сотрудничество с другими органами, созданными по Конвенции, включая Комитет по адаптации и Исполнительный комитет Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата;

11. *предлагает* Исполнительному комитету по технологиям активизировать свою коммуникационную и информационно-пропагандистскую стратегию;

II. Деятельность Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, и выполнение ими своих функций в 2017 году

12. *приветствует* прогресс, достигнутый в 2017 году Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, в осуществлении своей программы работы, в том числе путем более активного реагирования на возросшие запросы об оказании технической помощи; расширения членского состава сети и более активного использования экспертных ресурсов сети для удовлетворения запросов об оказании технической помощи;

13. *призывает* Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, продолжать укреплять партнерство и сотрудничество с соответствующими заинтересованными субъектами;

14. *отмечает*, что Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, продолжают сталкиваться с требующими внимания проблемами в плане устойчивого финансирования, необходимого для выполнения ими своих функций, и что им следует оказать дополнительную финансовую поддержку с учетом пунктов 139 и 141 решения 2/CP.17;

15. *с удовлетворением приветствует* продолжающееся сотрудничество между Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, и Зеленым климатическим фондом, в рамках которого услуги и экспертные знания Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, подкрепили бы предложения, для реализации которых необходима поддержка со стороны Программы работы в области поддержки обеспечения готовности и проведения подготовки и Механизма подготовки проектов Зеленого климатического фонда;

16. *приветствует* взаимодействие Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, с Глобальным экологическим фондом и многосторонними банками развития в отношении совместных мероприятий, включая реагирование на запросы о предоставлении технической помощи, обладающие масштабируемым инвестиционным потенциалом;

17. *предлагает* Центру и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, продолжать оказывать поддержку укреплению потенциала назначенных национальных учреждений;

18. *предлагает также* Сторонам, которые еще не представили кандидатуры своих национальных назначенных учреждений, представить их кандидатуры в секретариат через свой национальный координационный центр.